



WARNDT WEEKEND

LOISIRS & CULTURE // FREIZEIT & KULTUR

15.6.-18.6.2017

WWW.SAARMOSELLE.ORG

saarmoselle
EURODISTRICT

INHALT

VERANSTALTUNGEN:

DONNERSTAG, 15.06.2017 AUF EINEN BLICK	4
FREITAG, 16.06.2017 AUF EINEN BLICK	6
SAMSTAG, 17.06.2017 AUF EINEN BLICK	8
SONNTAG, 18.06.2017 AUF EINEN BLICK	10

ERLÄUTERUNGEN DER EINZELNEN VERANSTALTUNGEN	12
--	-----------

17. WARNDT WEEKEND: BEWÄHRTES PROGRAMM MIT NEUEN IDEEN

Bereits zum 17. Mal organisieren deutsche und französische Vereine, Verbände, Kommunen und Gemeindeverbände gemeinsam mit dem Eurodistrict SaarMoselle dieses viertägige Ereignis beiderseits der Grenze.

Vom 15. bis zum 18. Juni findet ein vielseitiges Programm statt, das sich um Natur, Kultur, Sport, Musik, Geschichte und viele andere spannende Themen dreht. Über 50 Einzelveranstaltungen bieten Ihnen Gelegenheit, Ihre Nachbarn beiderseits der Grenze zu treffen, gemeinsam mit ihnen den Reichtum des Warndts zu entdecken und es sich bei regionalen Spezialitäten gut gehen zu lassen. Geführte Wanderungen und Fahrradtouren sind genauso Teil des Programms wie Kunstausstellungen, Lesungen, Vorführungen, Museumsbesuche und andere Besichtigungsangebote.

Erstmalig dabei sind dieses Jahr u.a.: ein Barock-Konzert mit traditionellen Instrumenten, ein Jazz-Konzert und Modern Jazz Dance, ein Literatur-Café oder eine E-Bike-Tour. Außerdem feiert die Fördermaschine in Velsen dieses Jahr ihren 100sten Geburtstag im Rahmen des Warndt Weekends.

Der Eurodistrict dankt bei dieser Gelegenheit allen Akteuren sehr herzlich, die seit 17 Jahren dafür sorgen, dass die Bürgerinnen und Bürger in SaarMoselle ein unvergessliches Wochenende erleben können.

Willkommen, Bienvenue au Warndt Weekend!



Die Landesfahnen symbolisieren die bei der jeweiligen Veranstaltung angebotenen Sprachen

9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17.00 Uhr)	D+F	Besuch im Museum Les Mineurs Wendel	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17.00 Uhr)	D+F	Ausstellung „Mutwege“	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	Ausstellung „Saar-Moselle: Die Kohle als Ursprung Europas?“	34
10.00 – 12.00 Uhr	Klosterplatz, Großrosseln	D	Inliner, Skate- und Longboard	15
10.00 – 16.00 Uhr	Willkommen bei Maltiz	D+F	Familienwanderung mit Tieren	24
10.00 – 16.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	La Mine Wendel (Besichtigung)	34
10.00 – 16.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch im Erlebnisbergwerk Velsen	21
10.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Kunstaussstellung Maschinenhalle Velsen	22
10.00 – 19.00 Uhr	Treffpunkt: Saarbrücken, Schloss, Platz des unsichtbaren Mahnmals	D	Genusswanderung: vom Schloss zur Burg	16
11.00 – 17.00 Uhr	Glas- und Heimatmuseum Warndt, Völklingen-Ludweiler	D	Tag der offenen Tür: Glaskunst, Kultur, Kaffee und Wurst	19
11.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Fördermaschine Velsen (Besichtigung)	22
15.00 Uhr	Treffpunkt: Torbogen Forstgarten, Karlsbrunn	D	Gartenschau	12
16.00 Uhr	Lauterbach	D+F	St. Paulinus - Besuch im Warndtdom	15
16.00 Uhr	Lauterbachhalle, Fröbelstraße Lauterbach	D+F	2. Tischtennisturnier „Ohne Grenzen“	17



FREITAG, 16. JUNI 2017

VERANSTALTUNGEN

5.30 – 17.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch der Kaffeeküche Velsen	22
9.00 – 18.00 Uhr	Avenue Saint-Rémy, Forbach	D+F	Besichtigung Schloss Barrabino	32
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	La Mine Wendel (Besichtigung)	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17 Uhr)	D+F	Besuch im Museum Les Mineurs Wendel	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17 Uhr)	D+F	Ausstellung „Mutwege“	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	Ausstellung „Saar-Moselle: Die Kohle als Ursprung Europas?“	34
11.00 Uhr	Treffpunkt: Parc Explor Wendel, Petite-Rosselle	D+F	E-Bike-Tour	32
11 + 13 + 15.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch im Erlebnisbergwerk Velsen	21
11.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Fördermaschine Velsen (Besichtigung)	22
11.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Kunstaussstellung Maschinenhalle Velsen	22
10.00 Uhr	Treffpunkt: Torbogen Forstgarten Karlsbrunn	D	Waldwanderung	12
16.00 Uhr	Marktplatz	D	Ludweiler Dorffest	20
16.00 – 20.00 Uhr	Tennis-Club, Puits II, rue des Roses, L'Hôpital	F	Tennis-Turnier Viertelfinale	27
18.00 – 23.00 Uhr	Willkommen bei Maltiz	D+F	Warndt Waldwellness	24
20.00 Uhr	Salle de la Médiathèque, Creutzwald	F	Literatur-Café: „Unter der Bettdecke“	28

7.45 – 18.00 Uhr	Von Forbach nach Hombourg-Haut	D+F	Wanderung auf dem Sternenweg	15
8.45 – 13.00 Uhr	Treffpunkt: Warndtstele, Rue du Wiselstein/ Rue du Rocher, Freyding-Merlebach	D+F	Ausflug im «Canyon»	30
9.00 Uhr	Naturfreunde Petite-Rosselle	D+F	Wanderung auf dem „Sentier du Galibot“	32
9.00 – 11.00 Uhr	(Nr. 9413) Willkommen bei Maltiz	D+F	Familienwanderung mit Tieren	25
9.00 – 14.00 Uhr	Marktplatz, L'Hôpital	F	Ballon-Steigenlassen, Verein der Organtransplantierten	27
9.00 – 18.00 Uhr	Avenue Saint-Rémy, Forbach	D+F	Besichtigung Schloss Barrabino	32
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17.00 Uhr)	D+F	Besuch im Museum Les Mineurs Wendel	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17.00 Uhr)	D+F	Ausstellung „Mutwege“	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	Ausstellung „Saar-Moselle: Die Kohle als Ursprung Europas?“	34
10.00 Uhr	Treffpunkt: St. Johanner Markt, Saarbrücken	D	Fahrradtour: von Saarbrücken nach Überherrn	18
10.00 – 13.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Kunstaussstellung Maschinenhalle Velsen	22
10.00 – 16.00 Uhr	Haus der Vereine, Völklingen-Ludweiler	D	Malwerkstatt	20
10.00 – 16.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	La Mine Wendel (Besichtigung)	34
10.00 – 16.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch im Erlebnisbergwerk Velsen	21
10.00 – 17.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch der Kaffeeküche Velsen	22
10.00 – 18.00 Uhr	Bienenlehrpfad, Völklingen-Geislautern	D	Bienen Hautnah erleben	17
10.00 – 19.00 Uhr	Weltkulturerbe Völklinger Hütte	D+F	Einer der spannendsten Orte... (Besichtigung)	18
10.00 – 19.00 Uhr	Schulhof der Grundschule, Petit-Ébersviller	D+F	Flohmarkt	28
10.00 – 20.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Kunstaussstellung „Colors of Velsen“	23
11.00 Uhr	Marktplatz	D	Ludweiler Dorffest	20
11.00 – 13.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Fördermaschine Velsen (Besichtigung)	22
11.00 – 15.00 Uhr	Treffpunkt: Torbogen Forstgarten Karlsbrunn	D	Jodelwandern im Karlsbrunner Wald	13
12.00 – 14.00 Uhr	(Nr. 9756) Willkommen bei Maltiz	D+F	Tierische Waldspaziergänge	25
14.00 – 16.00 Uhr	Stade de Brack, Avenue Patton, Saint-Avold	D+F	Rugby	26
15.00 – 17.00 Uhr	(Nr. 9223) Willkommen bei Maltiz	D+F	Familienwanderung mit Tieren	25
14.00 – 17.00 Uhr	12 rue Saint-Jean, Hoste	F	Das Maison Güth stellt sich vor	31
14.00 – 18.00 Uhr	Contour St. Charles, Petite-Rosselle	D+F	Les Amis du puits St. Charles (Besichtigung)	33
14.00 – 18.00 Uhr	Rue du Parc, Forbach	D+F	Der Schlossberg (Besichtigung)	32
15.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	100-Jahr-Feier Grube Velsen	22
15.00 – 18.00 Uhr	Sentier du Galibot	D+F	Naturfreunde Petite-Rosselle Tag der offenen Tür	32
15.00 – 19.00 Uhr	Saal Gaston-Berndt, L'Hôpital	D+F	Fête de la Musique	28
15.00 – 20.00 Uhr	Raquettes Club, Puits II, rue des Roses, L'Hôpital	F	Tennis-Turnier Halbfinale	27
16.00 – 22.00 Uhr	Stade de Brack, Avenue Patton, Saint-Avold	D+F	Rugby für Kinder und Nachtflohmarkt	26
20.00 Uhr	Salle Baltus, Creutzwald	F	Tanzspektakel	29
22.00 Uhr	Treffpunkt: Centre Eric Tabarly, Morsbach	D+F	Radeln bei Nacht	33
Ganztägig	Vor Restaurant Woll, Spicheren	D+F	Besuch der Spicherer Höhen	35

9.00 – 17.00 Uhr	Stade De Brack, Saint Avold	D+F	Rugby-Turnier	26
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17.00 Uhr)	D+F	Besuch im Museum Les Mineurs Wendel	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel (letzter Einlass 17.00 Uhr)	D+F	Ausstellung „Mutwege“	34
9.00 – 18.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	Saar-Moselle: Die Kohle als Ursprung Europas?	34
10.00 Uhr	Treffpunkt: Rastplatz Rosselmündung, Völklingen-Wehrden	D	Fahrradtour: Warndt Weekend und Birkenhof	18
10.00 – 15.00 Uhr	12 rue Saint-Jean, Hoste	F	Das Maison Güth stellt sich vor	31
10.00 – 16.00 Uhr	Haus der Vereine, Völklingen-Ludweiler	D	Malwerkstatt	20
10.00 – 16.00 Uhr	Parc Explor Wendel	D+F	La Mine Wendel (Besichtigung)	34
10.00 – 16.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch im Erlebnisbergwerk Velsen	21
10.00 – 17.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Besuch der Kaffeeküche Velsen	22
10.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Kunstaussstellung Maschinenhalle Velsen	22
10.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D+F	Kunstaussstellung „Colors of Velsen“	23
10.00 – 19.00 Uhr	Weltkulturerbe Völklinger Hütte	D+F	Einer der spannendsten Orte...	18
11.00 – 17.00 Uhr	Glas- und Heimatmuseum Warndt, Völklingen-Ludweiler	D	Tag der offenen Tür: Glaskunst, Kultur, Kaffee und Wurst	19
11.00 – 18.00 Uhr	Birkenhof, Naßweiler	D	Hofbesichtigung	13
11.00 – 18.00 Uhr	Grube Velsen, Saarbrücken-Klarenthal	D	Fördermaschine Velsen (Besichtigung)	22
14.00 Uhr	Jagdschloss Karlsbrunn	D	Barockkonzert	14
14.00 Uhr	Treffpunkt: Vorplatz der Kirche Saint-Maurice (Av. Raymond Poincaré- Freyming-Merlebach) Dauer 3 bis 4 Stunden mit Erläuterungen	D+F	Ausflug Linckenheld	30
14.00 – 18.00 Uhr	Rue du Parc, Forbach	D+F	Der Schlossberg (Besichtigung)	32
14.00 – 18.00 Uhr	Willkommen bei Maltiz	D+F	Familienwald	25
14.00 – 18.00 Uhr	Contour St. Charles, Petite-Rosselle	D+F	Les Amis du puits St. Charles (Besichtigung)	33
14.00 – 18.00 Uhr	Wanderreitstation Warndtwald, Wadgassen-Friedrichweiler	D	Wildkräutererlebnismittag	21
14.30 Uhr	Salle Detemple, L'Hôpital	F	Modern Jazz Dance	26
15.00 – 17.00 Uhr	Raquettes Club, Puits II, rue des Roses, L'Hôpital	F	Tennis-Turnier Finale	27
15.00 – 18.00 Uhr	Sentier du Galibot	D+F	Naturfreunde Petite-Rosselle Tag der offenen Tür	32
16.00 Uhr	12 rue Saint-Jean, Hoste	F	Lesung im Maison Güth	31
16.00 – 19.00 Uhr	Chapelle Wendalinus, Lauterbacherstraße 148a, Völklingen-Ludweiler	D	Kulturgut - Jazz Wendalinus (Konzert)	21
Ganztägig	Plan d'eau, Creutzwald	F	Rallye Sante Filieris	29
Ganztägig	Vor Restaurant Woll, Spicheren	D+F	Besuch der Spicherer Höhen	35
Ganztägig	Altstadt, Hombourg-Haut	F	Flohmarkt In der Altstadt	30



Abb. 1. Waldwanderung

WALDWANDERUNG

16.06.2017: 10.00 UHR
TREFFPUNKT: TORBOGEN FORSTGARTEN
KARLSBRUNN



Ein Förster vom SaarForst Landesbetrieb gibt Einblicke in die naturnahe Forstwirtschaft. Er erläutert die unterschiedlichen Ansprüche der Gesellschaft an den Wald und die Arbeit der Förster. Kostenlos.
Info: +49 6898 449 112, nadia.haag@grossrosseln.de

GARTENSCHAU

15.06.2017: 15.00 UHR
TREFFPUNKT: TORBOGEN FORSTGARTEN
KARLSBRUNN



Führung durch den Forstgarten mit Karl-Ernst Kugler. Kostenlos.
Info: +49 6898 449 112, nadia.haag@grossrosseln.de

JODELWANDERN IM KARLSBRUNNER WALD

17.06.2017: 11.00 – 15.00 UHR
TREFFPUNKT: TORBOGEN FORSTGARTEN
KARLSBRUNN



Geführte Wanderung von ca. 4 km durch den Warndtwald mit Ilka Sauer (Maria) und Cosima Dorn (Gundi) mit fünf „Jodelstationen“ zum Erlernen des beglückenden Bergrufes. Vesperpause mit „Lauge & Otto“, Prüfung und Übergabe des „kleinen Jodeldiploms“. Kosten: 15 € pro Person. Anmeldung erforderlich. Info: +49 172 6555909, ilka-sauer@gmx.de, www.ilka-sauer.de

HOFBESICHTIGUNG

18.06.2017: 11.00 UHR – 18.00 UHR
BIRKENHOF, NASSWEILER



Genießen Sie feinen Flammkuchen mit Ziegenkäse aus eigener biologischer Herstellung mit einem Gläschen Biowein oder selbst gebackenem Kuchen und Kaffee. Wir und unsere Ziegen freuen uns auf Ihren Besuch!
Adresse: St. Nikolauser Straße 75, 66352 Naßweiler.
Info: birkenhof-warndt@arcor.de

BAROCKKONZERT

18.06.2017: 14.00 UHR
JAGDSCHLOSS KARLSBRUNN



Im Ambiente des fürstlichen Jagdschlusses findet ein Barockkonzert mit Musik aus alten Sammlungen des französischen Königshofs statt. Das Ensemble „Heavenly Wood's alta capella“ spielt auf alten Blasinstrumenten wie Schalmei, Pommer und Dulzian. Davor findet im Hochzeitszimmer ab 14.00 Uhr eine Einführung in die Kulturgeschichte des Jagdschlusses sowie ein Künstlergespräch mit den Musikern statt. Kostenlos. Kontakt: Peter Michael Lupp, peter.lupp@rvsbr.de

Abb. 1. Barockkonzert

Abb. 2. Wanderung auf dem Sternenweg



1



2

INLINER, SKATE- UND LONGBOARD

**15.06.2017: 10.00 UHR – 12.00 UHR INLINESKATEN,
SKATE- UND LONGBOARD, KLOSTERPLATZ,
GROSSROSSELN**



Kostenloser Workshop mit der Jugendpflege Großrosseln und Caro's Inline Academy. Inliner, Skate- und Longboard sowie Schutzkleidung werden gestellt, sofern das Material bei der Anmeldung mit vorbestellt wurde. Anmeldung: caro@inlineskate.de, + 49 6841 15636

WANDERUNG AUF DEM STERNENWEG

17.06.2017: 7.45 – 18.00 UHR
VON FORBACH NACH HOMBOURG-HAUT
(CA. 23 KM)



Wanderung auf den Wegen der Jakobspilger von Forbach über Morsbach, Cocheren, Béning nach Hombourg-Haut. Mittagsrast in Cocheren. Kaffee und Kuchen in Hombourg-Haut. Infos zu Abfahrtszeiten und Transport unter www.saarmoselle.org.

Kosten: 14,50 €, Anmeldung und Vorauszahlung: Tourist-Information Saarbrücker Schloss: +49 681 5066006, touristinfo@rvsbr.de. Anmeldeschluss: 12. Juni 2017.

Teilnahme auf eigene Verantwortung.

Nur für geübte Wanderer. Bei schlechtem Wetter Absage möglich.

ST. PAULINUS – WARNTDOM

15.06.2017: 16.00 UHR
LAUTERBACH



Das Gemeindeteam St. Paulinus Lauterbach bietet eine kostenlose und zweisprachige Führung durch den imposanten Warntdom mit Rudolf Blechschmidt an. Dazu die Präsentation „Ein Kleinod im Warnt“ und Orgelmusik. Info: +49 6802 484, rudolf-blechschmidt@t-online.de

GENUSSWANDERUNG: VOM SCHLOSS ZUR BURG

15.06.2017: 10.00 UHR
TREFFPUNKT: SAARBRÜCKEN, SCHLOSS,
PLATZ DES UNSICHTBAREN MAHNMALS



Die ganztägige Tour startet auf dem Saarbrücker Schlossplatz und endet im Burghof in Forbach. Unterwegs stärken wir uns mit einem regionalen Mittagsimbiss im Gasthaus Woll. Auf den 13 Kilometern geht es durch artenreiche Wälder, über Wiesen und Felder. Sie erfahren Wissenswertes zur deutsch-französischen Geschichte, sowie zur Kultur und Historie rund um Schloss und Burg. Zur Schlusseinkehr lädt uns das Naturfreundehaus „Les Amis de la nature – Les Mélézes“ ein, bei dem wir den Nachmittag ausklingen lassen. Mit einem Shuttle-Bus geht es anschließend zurück nach Saarbrücken. Eine gute körperliche Grundkondition und festes Schuhwerk werden empfohlen. Anmeldung (bis 8. Juni) unter 0681 30140289 oder per Mail: info@geographie-ohne-grenzen.de.

Abb. 1. Genusswanderung: Vom Schloss zur Burg

Abb. 2. 2. Tischtennisturnier „ohne grenzen“



2. TISCHTENNIS-TURNIER „OHNE GRENZEN“

15.06.2017: 16.00 UHR
LAUTERBACHHALLE, FRÖBELSTRASSE
LAUTERBACH



Nach der Premiere 2016 in L'Hôpital wird in diesem Jahr der Tischtennis-Club Lauterbach das grenzüberschreitende Tischtennisturnier durchführen. Die Tischtennisvereine PPC L'Hôpital, Creutzwald Tennis de Table, TTC Berus und TTC Lauterbach messen sich in jeweils zwei Einzeln und einem Doppel. Getränke und Gegrilltes. Kostenlos. Info: ttc@lauterbach-warndt.de, +49 172 6861320

BIENEN HAUTNAH ERLEBEN

17.06.2017: 10.00 BIS 18.00 UHR
BIENENLEHRPFAD, VÖLKLINGEN-GEISLAUTERN



Tag der offenen Tür. Führungen am Bienenstand durch Imker unseres Vereins. Es besteht die Möglichkeit, Bienen direkt am geöffneten Volk oder hinter Glas im Schaukasten zu beobachten. Es wird ein echter Bienenschwarm gezeigt. Natürlich gibt es auch Honig zu probieren und zu kaufen. Bienenlehrpfad direkt am Saarlandradweg. Im Bruch 66333 Völklingen-Geislautern. Infos: www.Bienenzuchtverein-Völklingen.de

Abb. 1. Bienen hautnah erleben



FAHRRADTOUR: VON SAARBRÜCKEN DURCH DEN WARNDT NACH ÜBERHERRN

17.06.2017: 10.00 UHR

TREFFPUNKT: ST. JOHANNER MARKT, SAARBRÜCKEN



An der Saar entlang fahren wir bis Völklingen und tauchen dann in den wunderbaren Warndt ein. Nach einer Pause mit Einkehr in Überherrn passieren wir auf dem Rückweg Karlsbrunn, gefolgt von einem kleinen Abstecher nach Frankreich. Ein Trekkingrad, Kondition und Helm sind wünschenswert. Ca. 65 km. Kostenlos. Info: Joachim Hase, 0151 271 066 70

FAHRRADTOUR: WARNDT WEEKEND UND BIRKENHOF

18.06.2017: 10.00 UHR

TREFFPUNKT: RASTPLATZ ROSSELMÜNDUNG, VÖLKLINGEN-WEHRDEN



Im Rahmen des Warndt Weekends führt der ADFC Saar eine mittelschwere Tour von 40 km Länge auf Radwegen durch den schönen, grünen Warndt zum Birkenhof. Besuch bei den Ziegen und gemütliche Pause bei Kaffee und Kuchen. Rückfahrt mit Pause im Parc Explor Wendel. Dort können das Bergwerkmuseum und/oder die Ausstellung zum Leben der Bergarbeiterfamilien besichtigt werden. Kostenlos. Info: Reni Reißner, 0171/3213690

EINER DER SPANNENDSTEN ORTE...

17.06.2017 UND 18.06.2017: 10.00 – 19.00 UHR
WELTKULTURERBE VÖLKLINGER HÜTTE



Bei Vorlage des Programmheftes freier Eintritt zum Weltkulturerbe Völklinger Hütte, dem ScienceCenter Ferrodrom® sowie zur 4. UrbanArt Biennale® 2017 und zur Ausstellung „Inka – Gold. Macht. Gott.“
Info: www.voelklinger-huette.org

TAG DER OFFENEN TÜR: GLASKUNST, KULTUR, KAFFEE UND WURSCHT

15.06.2017 UND 18.06.2017: 11.00 – 17.00 UHR
GLAS- UND HEIMATMUSEUM WARNDT, VÖLKLINGEN-LUDWEILER



Kostenlose Führungen durch die Ausstellungen bieten Einblicke in die Glaskultur und das Leben unserer Eltern und Großeltern. Zu bewundern sind insbesondere Pressglasteile aus der Zeit von 1870 bis 1939. Daneben erfährt der Besucher viel über die Geschichte der saarländischen Glashütten, die gemeinsam mit den Hütten in Lothringen eine große Glasregion bildeten. Stärken können sich die Besucher mit Kaffee und Kuchen, Würstchen mit Senf und Baguette. Im Museumsshop sind originelle Glasartikel sowie regionale Literatur zu erwerben. Eintritt frei. Adresse: Am Bürgermeisteramt 5, 66333 Völklingen-Ludweiler. Info: <http://heimatkundlicher-verein-warndt.eu/>

Abb. 1. Fahrradtour: Warndt Weekend
Abb. 2. Tag der offenen Tür: Glaskunst, Kultur, Kaffee und Wurscht.



1



2



Abb. 1. Wildkräutererlebnismittag

LUDWEILER DORFFEST

16.06.2017: AB 16.00 UHR

17.06.2017: AB 11.00 UHR

MARKTPLATZ



Am Freitag Fassanstich um 18.00 Uhr, Musik: Brass Band und Musikverein Lauterbach.

Am Samstag: Kinderaktionen, darunter ein Geschicklichkeitsparcours, Kinderschminken, Kinder und Pferde, Glasperlen für Kinder. Dazu ein Fußballturnier am Riesen-Tischfußball, Tombola und Musik von der Band „Foolin Around“. Info: rudolfhorst.lavall@freenet.de

MALWERKSTATT

17.06.2017 UND 18.06.2017: 10.00 – 16.00 UHR

HAUS DER VEREINE, VÖLKLINGEN-LUDWEILER



Experimentelles Malen mit Evelyn Bachelier. Zuschauer und Mitgestalter willkommen.

Angebot der VHS Völklingen.

Adresse: Am Bürgermeisteramt 2, 66333 Völklingen-Ludweiler.

Info: + 49 6898 42448, ev-bachelier@t-online.de

KULTURGUT - WENDALINUS-JAZZ

18.06.2017: 16.00 - 19.00 UHR

**WENDALINUSKAPELLE, LAUTERBACHERSTRASSE
148A, VÖLKLINGEN-LUDWEILER**



In Zusammenarbeit mit der Patengemeinschaft der Wendalinuskapelle Ludweiler lädt der Verein KulturGut Völklingen e.V. zu einem musikalischen Ausklang besonderer Art ein. Das mit großer Anstrengung „gerettete“ Kleinod der Wendalinuskapelle bietet einen außergewöhnlichen Rahmen für ein hochkarätiges Jazzkonzert mit dem Ivo Müller Trio. Genießen Sie das Ende des Warndt-Weekends in beeindruckender Atmosphäre. Info: Traudel Bennoit +49 6898 16464

WILDKRÄUTERERLEBNISNACHMITTAG

18.06.2017: 14.00 – 18.00 UHR

**WANDERREITSTATION WARNDTWALD, WADGASSEN-
FRIEDRICHWEILER**



Wildkräuterspaziergang zum Kennenlernen der Kräuter, anschließend Verarbeitung und Verkostung.

Teilnahmegebühr: 20 €. Info und Anmeldung: Maria Magdalena Meyer, +49 160 123 5115 (ab 14 Uhr).

Adresse: Wanderreitstation Warndtwald, 66787 Wadgassen-Friedrichweiler

ERLEBNISBERGWERK VELSEN

15.06.2017: 10.00 - 16.00 UHR, 16.06.2017: 11 UHR, 13 UHR,

15 UHR, 17.06.2017 UND 18.06.2017: 10.00 – 16.00 UHR

GRUBE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTHAL



Führungen (deutsch-französisch) durch das Erlebnisbergwerk zu ermäßigten Preisen. Festes Schuhwerk erforderlich! Fahrten mit der Grubenlok, riesige Lego-Eisenbahn, Bewirtung, Behindertentoilette. Am Sonntag, 18. Juni, findet auf der Anlage ein bergmännischer Flohmarkt statt. Info: 0176 56586013, www.erlebnisbergwerkvelsen.de

FÖRDERMASCHINE VELSEN

**15.06.2017, 16.06.2017 UND 18.06.2017: JE 11.00 UHR
BIS 18.00 UHR, 17.06.2017: 11.00 UHR – 13.00 UHR, AB
15.00 UHR 100-JAHR-FEIER
GRUBE VELSEN, SAARBRÜCKEN KLARENTHAL** 

Besichtigung der ältesten Fördermaschine des Saarlandes mit Mitgliedern der Berg- und Hüttenleute Dorf im Warndt. Am Samstag, 17.06., ab 15.00 Uhr Feier anlässlich des 100sten Geburtstags der Fördermaschine; Schirmherrin Frau Annegret Kramp-Karrenbauer. Vortrag über die Geschichte der Fördermaschine. Die Bergmusikanten der Bergkapelle Saar und der Warndt-Knappenchor sorgen für musikalische Unterhaltung. Bewirtung. Eintritt frei. Info: Werner.Hektor@gmx.de

KAFFEEKÜCHE VELSEN

**16.06.2017: 5.30 UHR – 17.00 UHR
17.06.2017 UND 18.06.2017: 10.00 – 17.00 UHR
GRUBE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTHAL**  

Genießen Sie die Atmosphäre der letzten originalen Kaffeeküche des Saarlandes. Das Team der Kantine freut sich über Ihren Besuch. Info: elkeorth@aol.com

KUNSTAUSSTELLUNG MASCHINENHALLE VELSEN

**15.06.2017: 10.00 – 18.00 UHR,
16.06.2017: 11.00 – 18.00 UHR, 17.06.2017: 10.00 –
13.00 UHR, 18.06.2017: 10.00 – 18.00 UHR
GRUBE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTHAL** 

In der Maschinenhalle neben der Dampffördermaschine in Velsen findet eine Kunstausstellung von Werken verschiedener Künstler statt. Eintritt frei. Info: + 49 172 6176523, Karin.Dumont@gmx.de

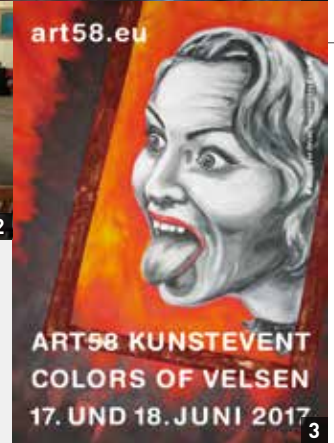


Abb. 1. Fördermaschine Velsen

Abb. 2. Kunstausstellung
Maschinenhalle Velsen

Abb. 3. Kunstausstellung
„Colors of Velsen“

KUNSTAUSSTELLUNG „COLORS OF VELSEN“

**17.06.2017: 10.00 – 20.00 UHR
18.06.2017: 10.00 – 18.00 UHR
GRUBE VELSEN, SAARBRÜCKEN-KLARENTHAL**  

Über 60 Künstler aus Saar-Lor-Lux werden ihre Werke ausstellen. Lassen Sie sich überraschen: Öl- und Acrylmalerei, Aquarelle, Collagen, Objektplastiken, Skulpturen aus Ton, Raku, Holz, Stein und Eisen, Glaskunst, Installationen, Schrottkunst, Cartoons, Karikaturen, Zeichnungen, Illustrationen, Fotografien. Eintritt frei. Bewirtung. Info: www.art58.eu

WILLKOMMEN BEI MALTIZ

15.06.2017: 10.00 – 16.00 UHR
FAMILIENWANDERUNG MIT TIEREN



Wanderung im Warndtwald für Familien mit Eseln, Lamas und Schafen, anschließend Waldpicknick. Preis: Erw. 10 €, ab 6 Jahren 5 €, Familien 20 €. Anmeldung erforderlich bei Maltiz, +49 6898 439565, vorsitzende@maltiz-waldpaedagogik.de

16.06.2016: 18.00 – 23.00 UHR
WARNDTALDWELLNESS



Schwitzen im Schäferwagen und Badebottich. Körper und Seele inmitten der Natur baumeln lassen: der Schäferwagen wird zur Natursauna, nach der Seifenmassage im warmen Badebottich entspannen, zum Abschluss eine Kleinigkeit vom Grill - Urlaub vor der Haustür! Preis: 25 € pro Person. Anmeldung erforderlich bei Maltiz, +49 6898 439565, vorsitzende@maltiz-waldpaedagogik.de

Abb. 1. Willkommen bei Maltiz



1



1



2

Abb. 1. und 2. Willkommen bei Maltiz

17.06.2016: 9.00 – 11.00 UHR (NR. 9413), 12.00 – 14.00 UHR (NR. 9756) UND 15.00 – 17.00 UHR (NR. 9223)
TIERISCHE WALDSPAZIERGÄNGE



Spaziergänge mit Eseln, Lamas, Ziegen oder Schafen, rund um das WaldCamp Warndt. Zum Abschluss gibt es am Lagerfeuer zünftige Stockbrote. Preis: Erw. 3 €, ab 3 Jahren 2 €. Anmeldung erforderlich bei der VHS Regionalverband Saarbrücken, +49 681 506 4380 oder 4381. Bitte Nummer der Wanderung angeben.

18.06.2017: 14.00 – 18.00 UHR
FAMILIENWALD



Entspannung für die ganze Familie: Streichelzoo mit Eseln, Schafen, Lamas und Ziegen. Eselkutsche. Leckerer Selbergrillen.

Infos zu allen Angeboten: Maltiz, www.maltiz.eu, + 49 6898 439565, vorsitzende@maltiz-waldpaedagogik.de
Start der Aktivitäten: WaldCamp Warndt, Parkplatz am Maltiz-Waldhaus, zwischen VK-Ludweiler und VK-Lauterbach an der L165

RUGBY FÜR KINDER UND NACHTFLOHMARKT

17.06.2017: 14.00 – 16.00 UHR (RUGBY)
17.06.2017: 14.00 – 20.00 UHR (FLOHMARKT)
**STADE DE BRACK, AVENUE PATTON,
SAINT-AVOLD**



Rugby-Einführung für Kinder von 5 bis 14 Jahren, kostenlos. Workshops, Urkunden, Tombola. Dazu Nacht-Flohmarkt des Rugby-Vereins rund um das Spielfeld. Bewirtung vor Ort. Standgebühr: 2 € pro Meter. Anmeldung eigener Stände bis 10. Juni 2017. Kulturelles Rahmenprogramm mit einer Tanzgruppe aus Wallis und Futuna, die traditionelle Tänze, Musik und Vorführungen der Maori zeigen.
Info: www.rugbyclubnaborien.fr, Tel. +33 6849 93676

RUGBY-TURNIER

18.06.2017: 9.00 UHR – 17.00 UHR
STADE DE BRACK, SAINT AVOLD



Rugby-Turnier mit gemischten Mannschaften: 7er-Rugby mit Tackeln (ab 18 Jahren) und 5er-Touch-Rugby ohne harten Körperkontakt (ab 8 Jahren). Mitmachen kann jeder. Anmeldegebühr 2 €. Spieler und Besucher sind gerne dazu eingeladen, sich nach dem Motto « Gallier und Römer » zu verkleiden. Wahl von Mr. und Mrs. Rugby. Bewirtung vor Ort. Eintritt frei. Info: www.rugbyclubnaborien.fr, Tel. +33 6849 93676

MODERN JAZZ DANCE

18.06.2017 // 14.30 UHR
SALLE DE TEMPLE, L'HÔPITAL



Modern Jazz Dance Show des Vereins Cloch'pied aus L'Hôpital für Kinder und Erwachsene. Kostenlos. Info: malika.lorang@neuf.fr, +33 615395592

TENNIS-TURNIER

TENNIS-CLUB, PUIITS II, RUE DES ROSES, L'HÔPITAL
16.06.2017: 16.00 UHR – 20.00 UHR: ¼ FINALE
17.06.2017: 15.00 UHR – 20.00 UHR: ½ FINALE
18.06.2017: 15.00 UHR – 17.00 UHR: FINALE



Tennis-Turnier der Senioren (+35/ +45/ +55) auf dem Hartplatz des Tennis-Clubs L'Hôpital. Siegerehrung am Sonntag gegen 17 Uhr. Bewirtung vor Ort. Eintritt frei. Info: Gérard Jacques, Tel : +33 387937467

BALLONS STEIGENLASSEN, VEREIN DER ORGANTRANSPLANTIERTEN

17.06.2017: 9.00 UHR – 14.00 UHR
MARKTPLATZ, L'HÔPITAL



Der Verein der Organtransplantierten aus L'Hôpital organisiert sein traditionelles Ballon-Steigenlassen im Rahmen des Nationalen Tages der Organspende in Frankreich. Am Vormittag werden die Ballons für 2 € verkauft, die dann als Symbol für Solidarität und Hoffnung mittags gegen 11.30 Uhr gleichzeitig steigen gelassen werden. Verpflegung vor Ort. Anmeldungen bei Fr. Sylvana François, Info: +49 681 185820

Abb. 1. Rugby-Turnier

Abb. 2. Ballons steigenlassen, Verein der Organtransplantierten





Abb. 1. Musikschule

FÊTE DE LA MUSIQUE

17.06.2017 // 15.00 UHR – 19.00 UHR
SAAL GASTON-BERNDT, L'HÔPITAL



Auf dem Fest der Musikschule von L'Hôpital treten auf: die Schüler der Musikschule, der Chor Orphéon Harmonie, der Chor Frohsinn Überherrn, das Gemeindeorchester und die Gruppe Chicken Bone. Bewirtung vor Ort. Kostenlos.
 Info: Chantal Jacques, +33 675563923

FLOHMARKT

17.06.2017 // 10.00 UHR – 19.00 UHR
SCHULHOF DER GRUNDSCHULE, PETIT-ÉBERSVILLER



Flohmarkt des Sportlerbunds von Macheren/Petit-Ébersviller. Bewirtung vor Ort. Info: +33 6 24 83 55 15

LITERATUR-CAFÉ: „UNTER DER BETTDECKE“

16.06.2017 // 20.00 UHR
SALLE DE LA MÉDIATHÈQUE, CREUTZWALD



„Unsere literarischen Lieblingsstücke“
 Info: +33 3 87 82 25 07, www.mediatheque-du-warndt.net

TANZSPEKTAKEL

17.06.2017 // 20.00 UHR
SALLE BALTUS, CREUTZWALD



Tanzvorführung vom Verein Dynamic Fitness.
 Info: <http://dynamic-fitness-creutzwald-57150.blog4ever.com>

RALLYE SANTE FILIERIS

18.06.2017 // GANZTÄGIG
PLAN D'EAU, CREUTZWALD



Beim Familienlauf laufen die Teilnehmer, einzeln oder auch mit der ganzen Familie, die 4 Kilometer lange Strecke um den See in Creutzwald. Es gibt Stände mit einem Spiel- und Unterhaltungsangebot für Kinder, zum Beispiel werden Luftballonfiguren kostenlos verteilt. Kostenlos, die Sieger erhalten Preise.
 Info und Voranmeldung (freiwillig): +33 3 87 39 40 61, com.carmie@secumines.org

Abb. 1. Creutzwald




FLOHMARKT IN DER ALTSTADT

18.06.2017 // GANZTÄGIG, ALTSTADT, HOMBOURG-HAUT 

Das malerische Städtchen mit mittelalterlichem Flair und vielen Sehenswürdigkeiten freut sich auf Ihren Besuch. Großer Flohmarkt in den Gassen der Altstadt. Info: +33 6 43563716 oder +33 387905353 (Tourismusbüro der CC Freyming-Merlebach), otsi.hombourg-haut@wanadoo.fr

AUSFLUG LINCKENHELD

18.06.2017, 14.00 UHR – 
DAUER 3 BIS 4 STUNDEN MIT ERLÄUTERUNGEN
TREFFPUNKT: VORPLATZ DER KIRCHE SAINT-MAURICE
(AVENUE RAYMOND POINCARÉ- FREYMING-MERLEBACH)

Kleine Wanderung zwischen Baudenkmälern und Wald mit Startpunkt im Stadtteil Freyming. Besichtigung der Kapelle Sainte-Trinité, der Kirche im Stadtteil Chapelle und verschiedener Naturschauplätze mit einem Gästeführer der Touristeninformation des Stadtverbandes Freyming-Merlebach, der die Tour mit geschichtlichen und archäologischen Erläuterungen ausschmücken wird. Wanderschuhe und eventuell bei großer Hitze Getränke empfohlen. Kostenlos. Anmeldung erforderlich, 5 bis 15 Teilnehmer, Info: +33 3 87905353, otsi.hombourg-haut@wanadoo.fr

AUSFLUG IM »CANYON«


17.06.2017, 8.45 – 13.00 UHR
**TREFFPUNKT: WARNDTSTELE, RUE DU WISELSTEIN/
RUE DU ROCHER, FREYMING-MERLEBACH** 

Entdecken Sie die Bergbaugeschichte, das Gebiet an der Grenze sowie den Sandsteinbruch von Freyming-Merlebach in Begleitung von passionierten Gästeführern. Denken Sie bitte an ein Fernglas und Wanderbekleidung! Kostenlos, Anmeldung erforderlich. Informationen: +33 3 87905353, otsi.hombourg-haut@wanadoo.fr



Abb. 1. Flohmarkt in der Altstadt // Abb. 2. Das Maison Güth stellt sich vor // Abb. 3. Ausflug im «Canyon» - Freyming-Merlebach

DAS MAISON GÜTH STELLT SICH VOR

**17.06.2017: 14.00 UHR – 17.00 UHR, 18.06.2017:
10.00 UHR – 15.00 UHR, 12, RUE SAINT JEAN, HOSTE** 

Kommentierte Führung durch ein authentisches Bauernhaus aus dem 17. Jhd. und die angrenzende ländliche Baumschule. Kostenlos. Getränke & Törtchen. Informationen: +33 87 90 53 53, otsi.hombourg-haut@wanadoo.fr www.lamaisongueth.eu

LESUNG IM MAISON GÜTH

18.06. 2017: 16 UHR 12, RUE SAINT JEAN, HOSTE 

„Verdurlure et Carabistouilles“: Josuah Rey berichtet in zwanzig märchenhaften Erzählungen über ihre Reise nach Santiago de Compostela. Sie spielt abwechselnd eine gewitzte Herbergsmutter, die Wäsche wäscht und dabei über die Frauen am dem Pilgerweg erzählt, einen mysteriösen Mann, der an einem Tisch der Herberge sitzt, die rothaarige Dichterin Eva und schließlich die Pilgerin Balayette, die schreibt, umherschlendert und sich verläuft, bis sie letzten Endes in Santiago de Compostela ankommt, wo sie sich direkt an den Hl. Jakob wendet. Eine Veranstaltung voller Humor und spontaner Wendungen, getragen durch den urwüchsigen und mitreißenden Schwung der Darstellerin. Regie: Florence Férin. Kostenlos. Getränke & Törtchen. Informationen: +33 87 90 53 53, otsi.hombourg-haut@wanadoo.fr www.lamaisongueth.eu

E-BIKE-TOUR

16.06.2017: 11.00 UHR



TREFFPUNKT: PARC EXPLOR WENDEL, PETITE-ROSSELLE

E-Bike-Tour vom Parc Explor Wendel in Petite-Rosselle nach Karlsbrunn. Es geht über Fahrradwege durch das Forbacher Land. Die E-Bikes werden zur Verfügung gestellt. Mittagspause im Kiosk am Wildpark Karlsbrunn. Hier kann zu Mittag gegessen werden, ansonsten eigene Verpflegung. Gegen 15 Uhr Ankunft in Petite-Rosselle. Kosten: 8 € / Person, Anmeldung und Bezahlung im Tourismusbüro Forbach. Info: + 33 3 87 85 02 43, www.paysdeforbach.com

DER SCHLOSSBERG

17.06.2017 – 18.06.2017: 14.00 UHR – 18.00 UHR



RUE DU PARC, FORBACH

Freier Eintritt zum Schlossberg bei Vorzeigen des Programmhefts des Warndt Weekend. Info: + 33 3 87 85 02 43, www.paysdeforbach.com

SCHLOSS BARRABINO

16.06.2017 – 17.06.2017: 9.00 UHR – 18.00 UHR



AVENUE SAINT-RÉMY, FORBACH

Freier Eintritt in das Schloss und die Ausstellung zur Geschichte des Schlossbergs. Info: + 33 3 87 85 02 43, www.paysdeforbach.com

NATURFREUNDE PETITE-ROSSELLE

SENTIER DU GALIBOT

17.06.2017 UND 18.06.2017: 15.00 UHR – 18.00 UHR

TAG DER OFFENEN TÜR, 17.06.2017: 9 UHR



Treffpunkt: Alte Kantine der Grube Wendel, Petite-Rosselle. Geführte Wanderung auf dem Bergmannspfad „Sentier du Galibot“ über Grubensiedlungen, Denkmäler und Natur (leicht, ca. 11 km). Info: +33 3 87878962, yves.delesse@laposte.net

LES AMIS DU PUIITS SAINT CHARLES

17.06.2017 – 18.06.2017: 14.00 – 18.00 UHR



CONTOUR ST. CHARLES, PETITE-ROSSELLE

Tag der offenen Tür mit einer Ausstellung über die Berufe in der Grube. Empfang der Wanderer des „Sentier du Galibot“ am Samstag. Kostenlos. Info: +33 3 87878962, yves.delesse@laposte.net

RADELN BEI NACHT

17.06.2017: 22.00 UHR



TREFFPUNKT: CENTRE ERIC TABARLY, MORSBACH

Radtour bei Nacht nach Karlsbrunn mit dem Cyclo-Club Morsbach. Streckenangebote von 15, 20 und 30 km. Gebühr: 4 €. Bewirtung. Bitte mitbringen: Beleuchtung, Warnschutzweste. Helmpflicht! Info: +33 67 03 07 910 (Herr Knoll), christian.knoll@orange.fr

PARC EXPLOR WENDEL

15.06.2017 – 18.06.2017



LA MINE WENDEL

Entdecken Sie bei einer geführten Besichtigung der Mine die Förderstollen und lernen sie die unterschiedlichen Abbautechniken in Kohleflözen mit unterschiedlicher Neigung kennen. Führungen auf Französisch: 11.00 Uhr, 13.00 Uhr, 15.00 Uhr. Führungen auf Deutsch: 10.00 Uhr, 14.00 Uhr, 16.00 Uhr. Eintritt: Erwachsene 3 €, Kinder 1 €. Info: contact@musee-les-mineurs.fr, Tel: +33 3 87 87 08 54

Abb. 1. Parc Explor Wendel



15.06.2017 – 18.06.2017
MUSEUM LES MINEURS WENDEL



Das Museum stellt die Geschichte der Kohle in der Region um Saarland und Moselle vor, von ihrer Entdeckung bis hin zum Ende des Kohlebergbaus. Zudem wird der gesamte Weg des Bergmanns vor dessen Abstieg (Umkleideraum, Waschraum, Lampenraum) sowie sein Alltags- und Familienleben betrachtet. Freie Besichtigung oder mit Führung (letzter Einlass 17.00 Uhr). Führungen auf Französisch: 14.00 Uhr und 16.00 Uhr. Führungen auf Deutsch: 13.00 Uhr und 15.00 Uhr. Info: contact@musee-les-mineurs.fr, Tel: +33 3 87 87 08 54

15.06.2017 – 18.06.2017 // 9.00 – 18.00 UHR
SAAR-MOSELLE: DIE KOHLE ALS URSPRUNG EUROPAS?



Die zweisprachige Ausstellung zeigt, dass die Kohle für Europa immer ein Konfliktthema war, dass sie aber gleichermaßen eine gemeinsame Geschichte für die Region Saar-Moselle geschaffen hat (letzter Einlass 17 Uhr). Kostenlos. Info: contact@musee-les-mineurs.fr, Tel: +33 3 87 87 08 54

15.06.2017 – 18.06.2017 // 9.00 UHR – 18.00 UHR
MUTWEGE



Die Ausstellung „Mutwege – le sens du courage“ ist inspiriert vom Werk des Dr. Luitwin Bies „Widerstand an der Grenze – Des deux côtés d'une frontière“. Sie zeigt das Schicksal der Frauen und Männer, die den Mut hatten, sich dem nationalsozialistischen Regime, in Deutschland wie in Frankreich, zu widersetzen. Im Lichte der Dokumentation und Analyse der beschrittenen Wege und der Taten dieser Widerstandskämpfer wird ihr Mut im Kampf gegen den Extremismus besonders deutlich (letzter Einlass 17 Uhr). Kostenlos. Info: contact@musee-les-mineurs.fr, Tel : +33 3 87 87 08 54. Die ganze Woche lang werden drinnen oder im Hof kalte und warme Getränke, Kuchen, Sandwichs oder auch der traditionelle Bergmanns-Teller angeboten (eine Auswahl an Fleischwaren, darunter der unanfechtbare Lyoner). Info: www.musee-les-mineurs.fr, contact@musee-les-mineurs.fr, Tel: +33 3 87 87 08 54

SPICHERER HÖHEN

17.06.2017 UND 18.06.2017: GANZTÄGIG
VOR RESTAURANT WOLL, SPICHEREN



Präsentation des Tagebuchs eines Vorfahren, der Soldat in der Schlacht auf den Spicherer Höhen war. „Biwak 1870“ und Bücherausstellung zum Thema der Schlacht. Dazu deutsch- und französischsprachige Führungen über das Schlachtfeld (5 € p.P.) um 11 Uhr und um 15 Uhr, Kutschfahrten (5 € p.P.) den ganzen Tag lang. Info: kirschtd@aol.com

ÜBERNACHTEN BEI FREUNDEN

15.06.2017 – 18.06.2017
IM WARNDT



Genießen Sie mit Ihrer Familie das Warndt Weekend und bleiben Sie über Nacht. Hüttenzauber und Gastfreundschaft erwarten Sie in den ruhigen Naturfreundehäusern.

Warndt Weekend Angebot:
Übernachtung mit Frühstück
Einzelperson: 18 € / Paare: 34 € / Kinder bis 14 Jahre: 12 €

Reservierung:

PETITE-ROSSELLE: im Schafbachtal
Info: +33 6 43 67 90 66, francois.gerber732@orange.fr
FORBACH: rue Joseph Ritter
Info: +33 6 15 87 95 64, bernard.gorges@hotmail.fr
COCHEREN: Place de la Fontaine
Info: +33 6 49 92 53 55, marcb59@free.fr
STIRING-WENDEL: Am Jakobsweg
Info: +33 6 09 03 69 04, popolh@gmail.com



Office de Tourisme



Auskunft:

Eurodistrict SaarMoselle · info@saarmoselle.org

Tel.: +49 681 506-8010 · Fax : +49 681 506-8020